**Zeitschrift:** Werdenberger Jahrbuch : Beiträge zu Geschichte und Kultur der

Gemeinden Wartau, Sevelen, Buchs, Grabs, Gams und Sennwald

Herausgeber: Historischer Verein der Region Werdenberg

**Band:** 8 (1995)

Artikel: 125 Jahre W&O: ein Beispiel des publizistischen Wandels: vom

freisinnigen Kampfblatt zur unabhängigen liberalen Regionalzeitung

Autor: Vincenz, Valentin

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-893112

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# 125 Jahre W&O – ein Beispiel des publizistischen Wandels

# Vom freisinnigen Kampfblatt zur unabhängigen liberalen Regionalzeitung

Valentin Vincenz, Buchs

wölte man die Geschichte von 125 Jahrgängen einer Zeitung auf einigen Seiten zusammenfassen. Die Beschreibung der rasanten gesellschaftlichen und politischen Entwicklung, welche die Menschheit seit dem Jahre 1869 erlebt hat, füllt ganze Buchreihen. Eine Zeitung, welche wie der Werdenberger & Obertoggenburger (W&O) seit eineinviertel Jahrhunderten ohne Unterbruch erschienen ist, widerspiegelt die Geschichte dieser Zeitspanne, auch wenn sie sich vor allem in der Region orientiert.

Der W&O ist seinerzeit aus politischen Motiven ins Leben gerufen worden, und er hatte, genau gleich wie die anderen Zeitungen, eine ganz klare politische Grundhaltung, die eng mit dem Gedankengut einer Partei verbunden war. Diese Grundhaltung hat sich aber im Laufe der Zeit konstant weiterentwickelt, so wie sich auch

«Der Werdenberger» vom 30. März 1870. Den erweiterten Titel «Werdenberger und Obertoggenburger» trug die Zeitung ab Juli 1882.



die Gesellschaft gewandelt hat. Engstirnige Blätter als Sprachrohr einer politischen Partei sind heutzutage kaum mehr gefragt. In diesem Aufsatz möchte ich versuchen, den langen, manchmal vielleicht etwas langsamen, aber doch stetigen Wandlungsprozess in der publizistischen Grundhaltung des Werdenberger & Obertoggenburger aufzuzeigen. Dabei beschränke ich mich auf die politische Grundhaltung; die grossen technischen Fortschritte, die mit der wirtschaftlichen Entwicklung des Betriebes einhergingen, stehen hier nicht zur Diskussion. Auch werden andere Zeitungen, die teilweise mit der Geschichte des W&O in engem Zusammenhang stehen, wie etwa die Werdenberger Nachrichten<sup>1</sup>, nicht in die Untersuchung miteinbezogen.

Eines kann vorweggenommen werden: Aus dem einstigen freisinnigen Parteiblatt ist eine moderne, unabhängige Regionalzeitung geworden, die sich allen Bevölkerungsschichten der Region geöffnet hat. Der Weg vom freisinnigen Kampfblatt zur unabhängigen liberalen Tageszeitung war ein sehr weiter. Ich versuche, diese über mehr als ein Jahrhundert andauernde Entwicklung vor allem anhand von Textzeugnissen aus der Zeitung selbst aufzuzeigen. Es kommen in erster Linie die jeweiligen Verantwortlichen zu Worte. Es liegt in der Natur der Sache, dass die als Beispiel herangezogenen Zeitungsartikel aus unzähligen anderen ausgewählt werden müssen. Nach dieser Methode ist es, meiner Meinung nach, dennoch möglich, das Wachsen und den Wandel der publizistischen Grundhaltung des Werdenberger & Obertoggenburger nachzuzeichnen.

#### Der «Ur-Werdenberger»

Der Werdenberger, der am 11. Dezember 1869 in der Druckerei des von Walenstadt nach Buchs übersiedelten Buchdruckers Jakob Kuhn seine Geburtsstunde erlebte, hatte schon einen Vorgänger gehabt. Im Jahre 1868 gab es bereits einen Werdenber-



Jakob Kuhn (1837–1916), Gründer der ehemaligen Kuhnschen Buchdruckerei und des W&O. In seinem Verlag erschien am 11. Dezember 1869 der erste «Werdenberger».

ger, von dem Probenummern gegen Ende 1867 erwähnt werden. Allerdings wurde dieser «Ur-Werdenberger» nicht in Buchs, sondern in der Druckerei des Altstätter Generalanzeigers hergestellt und dann vom Rheintal aus ins Werdenbergische geschickt. Es war der Gemeinnützige Verein des Bezirks Werdenberg gewesen, der um den Jahresbeginn 1867 die Wünschbarkeit einer werdenbergischen Zeitung zur Sprache gebracht hatte. Allerdings verschwand dieser Sendling aus Altstätten noch im selben Jahr 1868 wieder.<sup>2</sup> Die Idee des «Kopf-Blattes» hatte sich mit dem «Ur-Werdenberger» nicht durchsetzen können. Dem Wunsch, eine eigene, in der Region hergestellte Zeitung zu haben, kam der Werdenberger von 1869 aus dem Hause Jakob Kuhn in Buchs entgegen. Die Namenserweiterung zu Werdenberger und Obertoggenburger erfolgte im Juli 1882.³ Als Leiter der Zeitung ist in der zweiten Hälfte der siebziger Jahre alt Lehrer Eggenberger aus Grabs genannt. Obwohl freisinnig, wollte der Werdenberger bei seiner Entstehung kein eigentliches Parteiblatt sein. «Er sei konservativ in der Liebe zum Vaterland und in publizistischer Ehrenhaftigkeit, aber radikal in der Bekämpfung der Übelstände, in der Unterstützung aller zweckmässigen fortschrittlichen Ideen und in deren Realisierung.»<sup>4</sup>

#### Für Fortschritt und Beharren

Zu Jahresbeginn 1896 setzt sich im W&O ein Korrespondent mit dem Zeitgeist auseinander. Seine Kritik geschieht im damaligen Spannungsfeld zwischen liberaler und konservativer Weltanschauung. Aufgrund seiner Überlegungen setzt er zum Schluss die politische Richtung für den W&O fest. Dieser - allerdings nicht mit Namen gezeichnete - Grundsatzartikel aus der Feder eines offensichtlich hochgebildeten Mannes ist sehr aufschlussreich, und die darin geäusserte Meinung sollte im W&O durch viele Jahrzehnte hindurch Gültigkeit haben.5 «Das Wort Fortschritt ist heutzutage in 'aller Mund; es ist zum Schlag-, Stich- und Losungswort unserer Zeit geworden», stellt der Schreiber einleitend fest. In moderat kämpferischem Ton fährt er weiter: «Doch gibt es auch Leute, die nichts mehr davon hören wollen, denen der Begriff und die mit ihm verbundene Sache höchst widerwärtig erscheint und

die mit dem Beharren beim Alten halten wollen.» Nach der Analyse jenes W&O-Korrespondenten lassen sich alle gesellschaftspolitischen Bewegungen auf zwei tief in der menschlichen Natur wurzelnde Triebe zurückführen, welche als mächtige Triebfedern in die Geschicke der Einzelnen wie ganzer Völker eingreifen: den Trieb zum Fortschritt einerseits und den Trieb zum Beharren auf dem Bestehenden andererseits. Welches sind die Eigenschaften und Bedürfnisse der menschlichen Natur, in welchen diese entgegengesetzten Strebungen wurzeln? Mit dieser Frage setzt sich der Autor ausführlich und sachlich auseinander. Dabei wendet er sich zunächst dem Beharren auf dem Althergebrachten zu, und er stellt fest: «Der Trieb zum Beharren wurzelt in der natürlichen Trägheit der Menschen, der Scheu vor Anstrengungen, welche die Einführung des Neuen und das Einleben in dasselbe erfordern. Eine gewaltige Rolle dabei spielt auch die Macht der Gewöhnung.» Weiter sei es die Gesinnung der Treue und Pietät, die uns zum Beharren beim Alten einlade. Das Alte sei von den Vorfahren übernommen, und es verdiene Achtung und Schonung. Ebenfalls der Rechtssinn halte uns zum Verharren an, weil das Bestehende das geschichtliche Recht für sich habe und der Umsturz desselben eine Verletzung vieler erworbener Rechte in sich schlösse. Auch der Ordnungssinn widerstrebe dem Fortschritt, weil die Einführung des Neuen eine Erschütterung der geordneten Zustände mit sich brächte und unordentliche Übergangszustände nicht ausbleiben

1 Der Gründer des W&O. Jakob Kuhn (1837 bis 1916), verlor seine Offizin Mitte 1905 an die Werdenbergische Spar- und Leihanstalt Buchs (spätere Bank in Buchs), die das Blatt bis zur Gründung der heutigen Buchdruckerei Buchs AG Ende 1905 auf eigene Rechnung herausgab. Im Juni 1906 gründeten Kuhn und seine Söhne in Buchs eine neue Druckerei und die Zeitung «Werdenberger Nachrichten». Die Herausgabe der neuen Zeitung stand im Zusammenhang mit der parteipolitischen Aufspaltung in jener Zeit: Während der W&O am Freisinn orientiert war, verstanden sich die «Nachrichten» als Organ der Partei der Demokraten, deren Mitglieder sich aus Kreisen der Arbeiterschaft und Angestellten zusammensetzten. Nach dem Niedergang der Demokratischen Partei in den zwanziger Jahren bestanden die «Nachrichten» als parteipolitisch unabhängiges Blatt weiter, bis es in den sechziger Jahren (wie auch das Gamser Blatt «Werdenberger Anzeiger») in der «Ostschweiz» aufging.

#### 2 Fässler II, S. 28.

3 Fässler II, S. 32. Zu einigen früheren Daten siehe auch Fässler II, S. 56: «'Der Werdenberger'. Allgemeiner Anzeiger. Jahrgänge: Seit 11. Dezember 1869; seit Juli 1882 mit erweitertem Titel 'Werdenberger und Obertoggenburger'. Wöchentlich zweinal, ab 1887 dreimal [ab 1965 fünfmal]. Beilage: 'Alvier'. Buchs. Druck und Verlag: J. Kuhn; seit 1905: Buchdruckerei Buchs AG. Formatvergrösserung im Mai 1881 und namentlich mit dem Übergang in das Jahr 1892. Der Alvier enthält auch originelle heimische Beiträge. Notizen zur Geschichte des Blattes im 2. Geschäftsbericht der Buchdruckerei Buchs AG. Im Archiv des Verlags sind die Jahrgänge erst ab 1883 archiviert. Einzelne frühere Nummern finden sich in der Vadiana.»

#### 4 Fässler II, S. 28.

5 Leitartikel und Kommentare jener Zeit sind nicht mit dem Namen des Autors versehen. Sehr oft sind es lokale Grössen aus Politik und Wirtschaft, die mit ihrer Zeitungskorrespondenz zur Meinungsbildung beitragen.

#### Der W&O im Wandel der Zeit: 1883

Santa St. S. St. St. St. St. St. St. St. St.	Werdenbe	letre Rasm 10 Ep., bei Elisterhelung 7 Ep.
Subject tot Sell 20 Np.	Obertoggenburger.	
Chligatorifches Publifationsmittel ber Geme	inden: Buche, Gevelen, Bartau, Grabe, Gen	
Nr. 8.	Buche, Canteg ben 10. Januar 1883	XIV. Jabrgang.
See Der Geleger von der Service besteht der Se	method efforts and register design and registe	Section 19 Company of the Company of

1891

The control of the co	1071		
ment be not not controlled and the second co	Яг. 48 —	Buchs, Tounerflag ben 16. Mpril 1891.	XXII. Jahrgang
Companies of the Silvergram of	Berdenberge	er und Ober	toggenburger
See the second of the second o	Monomonospecie; Jenele berd de Zdone; Marid Mode Jr. J. de beledicia Jr. J. de, recentricia J. an understate fringe: "Der Minter, Jaccominate obligatorifchen Fudilikationnemittel ber geberinggendung. Auntlichen Fudili	de a battuskitat de A verreiskitat de l. 1.20. Per ber f. 1. 10. Magkeapen per Pois IV W. Gerkhalten beiderbeiten ber der der der der der der der der der d	rrads, Semwald und Anzeigeblatt vom ill St. Zohann, Stein und Sargano.
blets sain is Collemination grapper merit, such meritens Taper's p. 6 fields (Sab a. L. to 1.  (Sab field), Chermann (Derrit, C. Spielder (Derlinger), the distribution being German (Saper), for 1. Eget in the 10,0000-2000-2000, the collection for the field (Derlinger) of the collection (Derrit of the Co	Gen Berkell Ber bei Ultregeleite und gelte gestellt der Schaffen der S	Single part of market Characteristics of the control of the contro	an insidence of the property of the company of the

1900

*:. 35	unche-thervenberg, Canil	log ben 24. Mårs 1900	XXXL Just geng
C	denberger "	nd Obertog	genburger
		Mariau Grade, Semmedi und	Justigelätt vom Pferiogpenberg
Bottomier Word Administration of Security		The state of the s	Bas feet feet feet feet feet feet feet fee
seid. san	IIIICO IN I IC	ISCNE [	N he II C p. More, heads ine Quat. Malestant, deeds on Manager, ander set best and the Manager. Set of the II to the More as Relat, see V. G. a. II. in the More. See V. G. a. III. in the More. See V. G. a. II. in the More. See V. II. in the More.
ROOSCHUZ WEI  gef sins de bestel 19  ROOSCHUZ WEI  gef sins de bestel 19  ROOSCHUZ CO. BE-  BROOSCHUZ CO. BE	Drail  Employer of the control of th	de belance, he primaries de Celebres.  del technore de historio de Sonie de Bonie, in Lancapita de Monte, in Lancapita de Monte, in Lancapita de Monte, in Marcola de Alberto, de Contra de Contra de Monte, de Contra d	Die liebellung  J. Santanbein, Grahn  Haber jeder der in

könnten, bis sich das Neue eingewurzelt hätte. «Auch im historischen Sinne liegt ein Grund zum Beharren, weil man Einsicht hat in das organische Werden, Wachsen und Wesen aller geschichtlichen Bewegungen und Bildungen, deren Stetigkeit abzureissen uns ein wohlbegründetes Bedenken abhält. Das ist so oft die Wurzel konservativer Gesinnung bei einzelnen wie auch bei gesetzgebenden Behörden.» So edel diese allgemeinen Gründe für das Beharren auch sein mögen, bei gewissen Gesellschaftsgruppen würden sie noch durch andere verstärkt. Denn: «Walteten da nicht besondere Motive des krassesten Eigennutzes bei bevorrechteten Ständen vor? Legen nicht die Schweizergeschichte und die Weltgeschichte auf manchen ihrer Blätter davon beredtes Zeugnis ab? Ist nicht im 19. Jahrhundert besonders die Grossfinanz zu einer gewaltigen Macht herangewachsen, die sich einer Änderung der Verhältnisse, bei welcher sie nur verlieren könnte, mit Wucht entgegenstemmt?» Eine weitere Gruppe gegen den Fortschritt bildeten die Bauern. «Die ackerbauende Bevölkerung, vom Weltgetriebe wenig berührt, mit ihrem engen und gleichförmigen Tagewerk an die Scholle gebunden, kennt ein Bedürfnis der Neuerung gar nicht oder doch seltener. Wie's der Grossvater getrieben, so treibt's der Vater und Sohn!

Da könnten Leiter landwirtschaftlicher Vereine mit Musterkarten der verschiedensten Art beleuchten, wie schwierig es hält, auf diesem Gebiet Neuerungen einzuführen, und welchen Kampf sie oft gegen die zwei Riesen: 'Vorurteil und Schlendrian' zu führen haben.»

Mit ebensolcher Sachlichkeit und Kompetenz wendet sich der Schreiber dem Fortschrittsbestreben zu. Dieses habe seine Wurzeln in der Sucht des einzelnen Menschen wie ganzer Völker nach Abwechslung und Veränderung, welche sich nicht lange mit dem Hergebrachten beruhigen lasse. Und wieder sei es der unruhige, stürmische Tatendrang, der immer neuen Wünschen und Hoffnungen Raum gebe und sich immer neue Aufgaben und Ziele stecke. «Es liegt dies nun einmal in der menschlichen Natur, ein Erbgeschenk von Adam her.» Auch sei es der zunehmenden Bildung und Einsicht, die im Bestehenden Mängel und Unvollkommenheiten entdecken, welche früheren Geschlechtern nicht zum Bewusstsein kamen, zu verdanken, dass das Streben nach Fortschritt stets neue Impulse erhalte. Das Leben selbst sei steter Entwicklung unterworfen, die sich neue Verhältnisse und Bedürfnisse schaffe, welchen Anschauungen, Gesetze und Einrichtungen der alten Zeit nicht mehr entsprächen. Es sei vor allem nötig, die Zeichen der Zeit zu erkennen, denn «nur wer die Zeit versteht, vermag sie zu lenken, der Unkundige wird willenlos von ihr fortgerissen, unverständiger Widerstand gegen Bewegung wird von ihrer Allmacht vernichtet und zermalmt. Die Stimme der Zeit ist Gottes Stimme.»

Aber auch nebst den allgemeinen Gründen für den Fortschritt stünden bei einzelnen Bevölkerungsgruppen noch besondere Motive im Vordergrund. Die Besitzlosen zum Beispiel seien stets das unruhige Element in der Gesellschaft, weil sie bei jeder Veränderung nur gewinnen könnten. Kaufmann und Gewerbetreibender seien schon durch ihren Beruf darauf angewiesen, sich Neuerung, soweit sie sich als eine Besserung ankündige, anzueignen; sein Beruf erziehe ihn dazu, einen geweckteren Blick, eine feinere Witterung für die Forderungen der Zeit zu haben; auch erzeuge er in ihm eine gewisse geistige Unruhe, die sich bei ihm auf das gesellschaftliche und staatliche Leben übertrage, so dass er es leichter nehme, eine Einrichtung mit der andern zu vertauschen. Eine einseitige Herrschaft von Beharren oder Fortschritt habe aber schlechte Folgen für die Gesellschaft, warnt der Verfasser. Bei den konservativen Bestrebungen erschlafften die Kräfte aus Mangel an Übung, weil ihnen kein würdiger Gegenstand, an welchem sie sich üben könnten, dargeboten würde. Ein stehenbleibendes Volk würde mit der Zeit von anderen, lebendig fortschreitenden Völkern überholt und diesen zuletzt zur Beute. Der Staat würde allmählich zur Mumie erstarren. Die niederen Klassen des Volkes würden infolge des Druckes der Versumpfung, die höheren, die sich im Besitze der Gewalt fühlten, der Korruption verfallen. Die fortschrittlichen Bestrebungen, wo sie einseitig vorherrschten, liessen

#### 1914

Mr. 93	Bucha-Werbenberg, I	Rouing den 10. Anguit 1914.	45. Jahrgang.
	ierger & J		enburger
Disconnectionals: Descriptions, in Edgard, pilpfor Stational Stappings (ed. 10 Sp. in Station Laborages	St. 6.01, beforgerind St. 5.31, securitylying St. 1.30, Sec no. Collected belogasting backed: Montes, Milliand, or Judicale State y Ste son Foreshand See St.	Bel bibel: In the Solding, the her Equation algolists:	papala (n. 174 petropis (n. 124, viceoptis) (n. 14 pris sine team flores of the, but Distributiones Rabe States and States bench.
Smilides obligatorities Trabil	Indicate And 31 for use Procedure is a get inflormatically dest themselved Markov	Sounday Monte Stocks Surround	, Billdone, J.I St. Johann, State
	und Angeigeffall von Sargans	Muftrierte Beitage: "Per Atvier"	
	Per Telegrammehid	others deliver a delivery, belt Crisered Super-	Liner Securiting in these the her Mutation assister Linker and her Josephs thesepas.
1-5	poiden den dentiden Roffer und dem Jar.	Some brokenberge Job sector below, bolk or tile Meditors two-bene-	Lisa Lir berind replease Midstan. Lir Mailer an Mattitle Sai Lines Sapril on Mirar Jornabibal a
L	Tra naifer an ben 3an. 20 Jul. 30 Jul. 40 ffer an ber 30 ffer fib Riet anden	Job sever below, but on the National fractions white its here absented in the black wining payers that is been State from Jacobsonies are problems, other Campar in here absorbed the array birtua-	Sat Trees Appril on Sirier Jorenbidelt a Tree Sign see morer brill belo Jul Sor S
	29. Jun. 10 für ih. Sin. nadyn.  His bir gedirie Stramendigung köre Jib mer bir Stuttend, ber Colterarde Emparen. Emparen.  gger Zerfere in Zimmer Mink bramendt. Er- Bragellide Siginian, die ber Jahren in Zerfere.  gerieber seinber ilt. bir in bei vonderhalten.  Britschafer gelden, beiden Carle Geldungs Zimmer.	other Change in her blandlidgler Riving Strangisters, her or proache richts her Job glands held river hinch: Brokkeltung unrichter Zinner Str	Set Treary Sparit on Britan Jordanssentin to Trear Story nor more drifts being Jak for th minimum-attent perident Trimes and her sid t takeds emperident Septrony emigratum Britanism Berly different on thempt men, and Ze-
Mufeuf	gipe Zirbire in Ziriara Strick presents. Ex- Brapillate Spission, for lett Jahre in Jerbire	girtung und Mirx möglich and relieferwoord is, rise Berhäningung bir mir Joh I'v John bir- graphister Meur Registung mit silen Andrea	Program grams have filler northinders Cofficered
an das Schweizervolt	Birthredge public, brilin Cybr drahrigag Zirang Jirthredge gribber, brilin Cybr drahrigag Zirang Jirthread grauntes th. Ziri thell, bir be Ziri	grapheter. Mean Regioning and after Antiber in States benefit in	To place minute, Moiar Strainting bree-
Signer Sele Dilgraelier! En anjeue chose	devisions genetics if. Let help, be be 2 in- their representation and in the health one has the, british tone and in force East. The latest the latest and in force Letter Browner, help the latest 2 and health of the Lonerchian, on genetications descript home shows, bound to helders, bed at broughts, hose shows, bound to helders, but the homespar, to had fain, size nothern glood indices. Retur- tion British "A Stateman, and Referring on the 2 day and 2-for Represent 8, for 2 day many her distinction Memory or progress, many her distinction Memory and the second	Medicish seleber mittiblishe Majaseharu, nodal Celeveria-Region als Lesberg millativa. Dieser, ein English brishivmigen, bes Wir beibr	Sengrita.
Sinches Lebe Obligated in a payers when take her Bring. She below naive Street or helicity profession in the Lebesco her Stellang her Steengardides Chipmello her Stellang her Steengardides Chipmello lebel. Ung her Linguist her Scipted in he mangrades Linder and Stellan her Lanies. Si	Secretar with To me Mir barin überen Birmen, bes Mir bede. Zo unt 36, jonett sin	tieser, ein finglich brützunigen, ber für beiter ju brüngelen nichtliche, und wieder auch Girme Zurügung als Bremstein, ber John und Zusern.	Ber tiebe triegsweberrausge auf an mei Chgerne Le Berautmettag für ber Zicheit Mente Reiber swingt Mith ju betreinen bles
Mark, they by Linguist has delighted in h	altr Jesenniter, sin grænistener Jesneris beine bekre, bereed in beferten, bek allr betreejen, bir		
integrated Artist and Briefly by Casses. In mortes for Bulk loss from Prificianses, agreements in Bulbs predictor. Statelinine actions: Smith of our excepts. Intelligence and in Alline for the contension Britisher resigning and before still the lay. Tours still be temples: But before recommis- ness. Panahesen and residentially. Mr for for reflectabilities, auditor. Healthing path is not in- telligence and residential and the second and reflectabilities.	life for Stratistics Hall special recessors to limit, the archiver dead relative fabri-	ritaligh expresses his sampeles.  gr. Bilete.  2.cc 3cc se bre Reifer.	
ters express Endottemes and his Given ber tele- entimedra Bestadge residents and better solible	Sir Zich and Zeler Regioning 18, are Zird- manages for Effections Michigan relations.		infers prignages. Note Job rouge for Breaster tong list best Endrell, beer tryp for gampes jon latter fibric books. Hook in he'en Engante large or in Leisure Death its adjacenties. Nicescale between her other and her Made No
one Peabrated Sub-recipiestre, Mr her Su		Jd best In one prope for Inion solds famous. Jd, retirate bear shed Initiation and Japanese. In op is Sold terroles mit Japanese. In op is Sold terroles mitation of Mejanese, that have not likely Ingo soldsides method and past one field Ingo soldsides method and past one recipients.	Nominal behavior for Oler and by Made No
	company to project consequence or an evit bit images for an in frien flexible production. Sept. 3th being fifteen garage disclored rise, you Colorent Degree long in believes, one offers and beliefstepoor for federatings and the Statistics with the contraction of the contraction of the patterns. 3th back participation, bad to find	mittatrister Mejachern ind Mass auf Mel Zagra infehielen metern and pase our Meladen der Berenbigung gegen bir Bartererinngen Cellen	Norman belong for viter and for Hall XI inthe, has seld and hat diving Bleiner Form long abor motiva Genera. Ly Silv new more consignation and hat have been always from the seld of the s
ighten fiels her Litgersystelf in hemselvreng eldeliger Georgies und Heistelburget. Enter- journ aber if het erheiten finigele gemeint het litest aus mann ihm breisnisse finigeit jubipen und den fingerier, jo er, mer er mell	ush Minisprov Briddingung mit Sullied en udtries ich beit unrelieblich bei De Mid	Zagra bridjielen merten nat guer ese ibrünten im förerbigung gegen tir Starterstrangen Cefter nicht. Jift belle nan geograf försyte, belt forte	Jerustidert für Litt nab Lein Rrich ift fi immer belig geweine. 3d beier tem ju Re
has been in the relative fragile greater to be been been been been been bet between begriff ;	in Milier Brudbingen, alle Edgeungfries, ber nett entlichen Unnen, ju beletigen, unterfolgen	tithe Ab and the gauge legal, but first Statement in beion Medical and the Legal and L	lead gritaders, serve to in ideator fielding mor, britaders in from ingre Mriege.
pridger'in		Criterrich, bemit es ju niver Berfelnbegang mit one fomme, pry Cinione.	arrier Deliges has one I'd said pip riger arriers, area Singlant (of recitively, blue a
perfuguerein.  Bie remeine ben nut, Webendeuen, bei jeb benning leine Wilde ter, bereit, ben Belerlan Mar nach Erber pare Chier bergabeingen. Die Chipine werber, mie find bellen gemit, diere mann Konragebenen mit benfuguelen Morjani der	ler far an Raifer Milbeim	Der Raifer an ben dan.	series, acts inspects on recogning, yet a dringly in Salassance mandelline, the Leel leeb sub Criticatch Engers between: "I'v five-designed form Jacon gegrathes in lengt or, in belower, but allower by the brit Midden for Monochers beyonder divisions."
Offigine merter, mit find better grand, förer mann Emergebenen mit braderniene finitier in	Streeted Seizes, 20. July 1 libr media. July him referen, both Tor partief in Transitions	Strice Bedylador ill augmentes. Done Stept-	long or in brisary, not offener for his
Chieve webe, mit find beiter gerel, fire- men Europeieren mit jenigenden Steine in Bildge-Millerg und der Steinering verrageite der Stein-Steiner und der Steiner mehre, mit zu bei die Steine der der Steiner im Jenische im Gebreuten den Steine in Bergrößer mittig und nebening Steiner Steine der der Steiner der Steiner der Bergrößer mittig und nebening Steiner	Meteopie Stelan, 20. 346, 1 für mehr.  3a hin erdere, ind 3n mehr Traditions  bill, 3n nerjen in erspise Superstilet hire 2d  3a hin print in erspise Superstilet hire 2d  3a hindrag, 10r ju rejete. 10r stelationer  er erg di an ein Manuten Louis erflett meteor.  tire and superstilet, 10r 3d stellig milit, (6) in  Belloon tougepare. 3d join memor, bill 30.	rare Mahiliaine hispanifes, ber gleide bele Jah Die in Meinen ingen Leigenem gelegt.	ber Ichalt am menistenmelenben Reier und Lie erfilite unter bie ein beideniger Man-
professi for Engineers for Deligina from	he dettiling perties for 34 settle site. It is	first, und gene der einen Lei jeiner Armer.	Bünbnidserträge.
	Bulliant suprimur. 36 febr seems, but 36 febr halb ben Deut, ber net filich annythe meh, sidt mehr mehr miberfielen finnen und pr	Rise Statistiche il augmeties. Loca Regiona dei Selfante una filoment sonitament aussimment una galactica traditiona sun discontroli con distallizione i beganniche, loca gioler bede la comparatione dei della consistentia dei sonitamento dei sonitamento dei sonitamento della consistentia della cons	Re I. Chairy IST made by Mercedo
The disputigational has been an interested by an included before held because them finished the finished by the disputational parties of the second parties of the second parties and the first second parties and the first second parties and each (the for Section 1988) and the first second parties and each (the for Section 1988) and the first second parties and each (the for Section 1988).	for hall him. 2001. for all fills designfill with, and write article similarities filesen and property and write and property. He was a program for some fill and fill and fill and fill are also assumed for thing for maken, some fillings. Now the Taylor and fill and fill are also assumed for thing from maken, some frags, then the Taylor and Tayl	mentioneds, and per In Slick in household-	
in Boden jehneren Zagen nach before briller fiere Raugen austren und nach für der Martician	brages, beine 3th July in Master authors after	anibilitie ties engineere ber, printet, nen nide nemigiek genede.	b-justimes Antonomia siper primete apprell Leaders, mir ber Mulgader, bek er sområ beimpetetern met son halle ber Miljangen Mi
are and Mighthful larger series. Series of his law, He has be only undered in Jer broughten in gredy Cylin Iredard and so in me set Body Boly 100.	Trime Pendroprasjire broom parlifyabellire, pa mer pa gelen. pr. Kilbines.	To gamy departs for decidenting out you cal I nere departure. Do been no therement tong the string seet decides as compre.	Leabe rince belongides Christic anarts believ, bet Megab ja biner Mittellang gegt jel. Der nermelijner Jell trat ja Regine
be not Broke help bill.	Der Raifer an ben fat.	tong the going new Jeroben pa compre.  pry Billydon.  Am Till Sed colorer has for on his Market.	Suppose Stell size and below are I. Selected Bookloomsberg has Manhailles services
that iddip and relative sajes traces their best. The respiritors to in her Shelpides in	To senior an hou fat.  26 hele Lon Deplement relative and not be a fat of the long of the	But 22. July ridgest ber fine as his keiner hingstein Zelegensen. Je bei his seiner Jeden July beeft Zelegensen. July bei der Steiner July bei July bei Zelegensen july bei der dies Justick viewe fanner. Sit all bestied generalle, neigen mittlichten Verbreitungen viewellen. Der bestein der July bei der der der die Der bestein der Steiner der der der der Der der der der der der der der der der Der der der der der der der der der der Der der der der der der der der der der der der der der der der der der der der	white the law later case from the law
Brrs, bre S. Rapel 1914.	Sant Sans Jah and Jah Die in Miraera ordere Tringramm (mger Coffermich Enganne Mer	for for justicense and reduce take took not stive broaded rather favor. On its sederals permission.	Muldoub, reactor are by princery Kriegom
Jar Moarts ins Manterriden Destroyers: Zer Manterantiforn	pipe side ate "Mestitisten Krieg" betredern. Orderend-Regarn melb ses Orieltung, beb	neiter meinleigter Berbreitunger resultere. In bank Cebroride Meinleitung auteraby	Martin their it in perior fiction and a
Deffmann. Ter famir ber ditarrefreitelt.	Crimento-Ragare seth and Criminang led Jerhana Berlymdanger, seen for not and leve Baster fother, playing augmenticities land Series Relide and all Criments Regume Sergeten do	gemeine beit. Bit int seit beite ertiffen, ber fielig ge mitsichen. Zie leuge bei Bergant- ten gestellt und der der der der der der der der der de	hole, not helt beset not Josephick gra-
2411011	rix Berjad ja brivatjera, kolir Havanir kelki ja rejadira, kak Zeskora Berjaratjanjara sad mir- ki in hir Zes magripp sertira. Ja kirjer fla lida merjar Jaj kelkish kesik kir Deliženag ke	some Stear Imper than broadefecter Steas successors. It ple I'v Stea bloo-	hele Hady met vide jeur pridictide for long ide ben übeljenden beigemellen die H
	lish in hir Let progripp sentre. In hide the lists senter list befallet bend hir thillians her	lides filed because and july necessor and aller knots and theater treate and party and best shrings	to loss, fe's sajer alles jaret. All sejer Rinks seed vote jeur geliffelige fie tang jier ben biedsterken beigenerlier alle land fin falle Josebirich von Jeur Rejac- mtantisk unterhäpt werben tatte, wich be-
Der Göriflopöbof.	Jul - and morne side? Side he wire	Secure Shell car shapted, Sweigr Hapf Sriege, Set Sher her Sheller and Secure in Science	ner Edgiller. Das Mage blick abgefriet in
6 the Sourspitche on Ireal Miles	brokers !" Les been id nicht sirv dierleges Under, Barri die Uberer sies, bes, in migringe."		ry such the Ballet Paracy and each trace the
Der Merner meder gefen, bed ein fille Dar Brummene bert ibn prefet. "In berief, für	Bure! De these bin, beg it minjings."	To no consequence on Justice and	the right beaser on his John, her for his to the continuents (thet, web as the John Str. 1st, his serious method that his problem was made has the the continuents of
		To not recipeate for Jamesty and Education, one Deliting, Dillitin such analysesfor Workers. Sigher great Modifier Marties use less Johnsons and Julius, premiable on give-gre- phication. Then Progr. pag for West are Mile	Eide bir briefer Winder war mehr ben ibm
transport. That are part complements part bould be east place. Then the part and "Then part, or it is notice depicture, then the ball rise eastern gaing mad be. Then just like men gales." In his in modified, are	The brief Stricter layer, but, sever in	Shapers and Salita, remaints and givenys sincares. See Progr. up for three are filled created, they entuyed to be giftened both and sich for exercisables. Securit. Service. Journal labors are and neutron apprilations. Video districtions ribritise, for Jungles. Securities of the con- traction, for Jungles. Securities or the con- traction and applications of the con- traction and applications of the con- traction.	briebt. beft ir geberben br. ifte mer am bei in, nicht fecher melengen Int. Weller bebrieb
And not of her? In his is worting an	Les Dunben berferpen belle" "Lenn ich men, Satte" fürhanbig ießer Marrin ier Karre Dunb. Der Alle bei ibn	tri 9 for assertamenter Jerus ; Jerus ; Lines ; labora ; labora cel amb marrier impristament. Colorelliera	the same the for Heatermer antipopolites his
"Marie" July Stillerad four in new His tree Players. Bradenis Sing her Zindi in Bater	"Bee seeks Jar inn, Seiter?"  The beines Birtishen lagen, bod, seeme toll for seeks such and two Darf leaf's till for seek land from the seeks beingen being.  Team tole seek Beers' Schaubig Jelge Birtishe have Store Land. Jav. Sine Seek Land. Jav. Sine Seek Land. or promoting.	lative and makemeters capitalization. Under Official refereits for Jorden. Hence here disapping they best made applieding particular har and you mean. Junear? Junear. Tags has finds here they best for the first finds. Thesis or the section.	Are swipe or cold, not or the armeter of
and her fieb ber filte geftige bette. Bei Beite ber Beite ber Breit. ber Mittal, ber Mein.	"May" get" the Power old be eat side	Meller Beiler" er iber er ben nurben	Otto before arbitr or day, then need gase Octobe servicione, for both size over or des- trove before, but this respectfulning, but or not
for the final field for Cardingstown country to nor Separation! Some Endow select, named in	Re clara telesarge find gang Mante bases for jellen final articles best for meller for Chilleptiel and saye brases in	and Military in Jie spreadurgy firber filling life by Affect and Chart on France, in cast first alleges by the cast first plant for the cast first and first plant. Do	Chira beiter, ber pilt rempfbleichen, ben et mit Chira brieft benneringen mittler son bes
Reserving And Sildersch bee er men ille new Yearner. Ernsteine Eng ber Zondi un Ohne Zondi und Zon	br James	look! I'm phomosor that before his messages	
from ber of tru feet glate, on fermir	With parks and in the the related to the for Education and Deliver broaded in Julius		Best (left by brange compr Jimmen, with Jacker has bee Strackely w East Technical as her the granters
beifte netterje for ber ben Sapi, mel ber Che Bunthemenfeln einmel Tubere erbe. Der ne	made: for their and traditor. Mater organ fich. Err Month hatte lich hinter fou bandels Mullim	for other d'histophistelle et langt on noue Pen- reference Identica and Institution of forum on make their out into just of order	
priducts had no get it arrive Compliant better to get the series Compliant had been been the Street and the series of the series	Try West heir ich binter ber besteln Melben unfecht ein meller er ber lichtigene Lau mehr ligen, ber beit, mehre eine der ernem before bereit, beitere Mentherfeln dem fin der Mentherfeln.		from gotten by about pripation, to or me by Jank and by strekelestes 2:
me gabet. Her printer Jud itted er er	light, for last active the new return labor freely.  In this of five developed above the law Season  ground to last her fines become to  ground to have brokepade fitting and or	heet princip by side selv air Libergreiter sire o'r Quesche ser besselv. Lie Joseph sal som militar, reckel in fine.	Job mel by copy mer first had
James of to me beare link pleases		the men out 21 belo his produce has	les let. Seen second pe un ma register a
filter ment oft' oft bed int ment for Zad ris d'une ment for and for Liefer To Perso gri-tident jage int mergen som for He	by School Section bediences of the Education	Mid bet for an inco dentaltemetar en miter berm Krment beit in ber mite ber	The photographics and the gring, of my the thirties pringer and the of some if the matter, give Jan believ idealer, and to
heart of to out. Here he better	the one interest linear tag or other from the Le samples a per or both in limite. Le Physics flucture are few feetbern, one Chie beliffer, she	with a Pierro. No ment have in the such that the land introduces Notes released. Just Justice has feet in field in the new September of their land, and the land interesting the new Polish Space Sections when the Polish Space Sections were the feet respilate.	First many, pre las brief blades, but to ret in best Joseph briegeformers.
ed by fire p.	former on hen finiferen em Cele beliffe, ale materie er Werberden. Inden an ben Lade	Peight their Bellines and an he regular	Switched and

# 1930

Nt. 7	Buchs-Werbenberg, Bere	ing Den 17, Januar 1900	61. Sehrgeng
Werdenb	erger & S	Obertogg	enburger
Warridge abligatorifden Blabilhat	loosselltel het Generalen Benga, Senten,	Parks Broke Revenuels Williams and No. of	Entranta Company
		office feet Jahrberen, been mad they bergint precident?	or nature are arfoldered per coulour
Rontone.	De leift expristrito Performing in Sougest. Er committe being Crisis and fully her Registration	New Coardinia Microbia.	tang "Der Bolldbauer", mit Cherlens Kind- Phillie, ner. Do ende bis bestehtigt bestehung in bis Jer son 1822 produktion, bische in Docker von Che- terfenungen priper, ner die der Mendel der Jeres 1655 zu felbern merzeg. Des in Kunfalle Unben- foren der Scheine merzeg. Des in Kunfalle Unben-
mediate (2) an OLAS Serjones en la Collada- manes phicology en lief Serional en Ser- chinak son threm he SLACT Subsules in registro- tion on the Serional Serional Serional Serional (1) loss Zunaying and her Zerminde her Elevant her protection of the count grantening her Elevant to the protection of the count grantening her substitution of the contraction of the country of the Serional Herman and Dec. 175-208, helpingure for Miniger Pater- ton and Dec. 2588.	Nighty there Kings spect Zong glovine Whete, the non-stayed fielded primited to Senses. MC for the stay of the Senses S	differentiating on Soid, Albertoff into Anni- chemistra Emericalism (Colorability Inc.). Architecture Colorability (Colorability Inc.). Annichemistra (Colorability Colorability Inc.) Annichemistra (Colorability Colorability Inc.) Territory ordered for the Empiricalism Infert Inc. Statement on Parts Incel Inc. Section Colorability May lett. & Inc. Inc. Colorability Inc. Section May lett. & Inc. Inc. Colorability Inc. May lett. & Inc. Colorability Inc. May lett. Annichemistra (Inc.) Jan. 17 Lett. Annichemistra (Inc.) Part Stromat in Index. Nat. To May Section (Inc.) The Stromat in Index. Nat. To Million Inc. (Inc.) The Stromatic Inc. (Inc.) The Stroma	collection shifts shift seeks have beganded as the delights will reduce a great factor of the collection of the shifts for the collection of the collection
a craft for the Serve works below Liquid due Son- fouga half interprising Cine plays has politically a serve that the serve the ser	We be provided to the provided by the provided by the data for the sea state for the provided by the data for the sea state for the provided by the data for the sea state for	The Schristoffigues field in the SSR and 2000 Com- tantial granulus for Kerfelder Forder) [115 Tenni- lus and 12 Millione Standau. 2 Jahrengudghung Jahrengudghung for Standau in eine Standau. 2 Ten Skarinshian in Tandau in eine Standau. 2 Ten Skarinshian in Tandau in eine Standau. 2 Ten Skarinshian in Tandau in eine Standau. 3 Tennis Skarinshian in Tandau in Standau. 3 Millionering Madaphina, (Cingdante eine Millionering Madaphina, (Cingdante eine Millionering Madaphina, Cingdante leinering Skarinshian, Standau in Standau	orbitatio Stallas. This and Stallas. Shifter or Stallas. This and Stallas Stal
State.	Generalization, why or an electrical Technical Section (1994), and the control of	The chillion Sanatra, endesirings with official, beings for fiving Schillipsiciality in Schmiltot , Die Texat for Millerson, and multicides Sinkapes und- main per Tattitionan, The Texate multiple lifes for motion faither and for Saliton light hundered in price action faither and the Saliton light hundered in price	Clotheng gelende. In Abaginites and Death broke of Diagnosphagens planesers, maked best Mingred theory behalting professions. The Support II in Section Charles planes. The Server askess Galletin and Charlesia planes. Reference askess Galletin and Charlesia planes.
pri och ein Stättriger Roebe miteinenber in Giordi; deler Berlind sog her idnapre ein Zeldprondert rose, mit bene er zienem Gegres hent Giode erricher, a metogie Zengr meljer übel jugerinfent inn Skri- fprind übengeführt merken.	int, die ryther is story inception assessing non- ligent Gelightung side ver attent Millelfacken, leukers ler gelannius Bullyaireldaell, die ermettet, nit Bellimanderk, bei her kein Koppersupanel her Santona die Sallen in Michigang ber allganteitet.	An allen Generapen bis und mit Jennschlessung beingt bis Thuringel-Glodel Siefe bes inneutifiel Schnellers: Online Genefitschie" per Anthinung, Si in bess ein indeutschien Miliedziel mit Midt alb delma in i Kulligen sach einem Verligte sen der	Girden begriffen be. En nettenben en ein men ben auf bereichen, betichen, belichen, belleben, empficher er bellebenter derfer in fier. Jieffen. Das Durfen und neuthiertet bie pal
oble un site car tryschair ottypels Volkennen obet. Ré: Gallien.	unidabilities Sichige soloni Sustangura vin uniquiami in Stochassan hir politico Talgoli, andie has hillitating transloran Bladghou, andie has hillitating transloran Bladghou, though an Bladghou to Bigue E-d. sol min- pleration of the Bladghou to Bigue E-d. sol min- niquidas Stochas company tone. De Sedemaniam amendro in Bando papa hist- cas solvanta in deliber disquescolora, die or- tea to politico Talgolitating in Sedema del tale top politic Paristhropa in Sedema del Sed- tor an inchibitor Bandolitang in todas sed host- quest E-delibera.	Júci im Konzajino.  Ter Bitche Bri der ze ensichten, bringt ein bat itz Thiorisphichtell Sides, har bei het sichte Zub- ten ein zur keinersen Side in keine Zub- ten ein der keinersen Side in keine Sides Zub- ten ein der Zuberken Sides in keinstjäter felderte side som der Zuberken keinende herrent, inniene mit bestellt der der der der der der der mit som der Zuberken sinnande herrent, inniene mit Deutschaften, (Einsplacett, Sinniene Begliche Werkenderg und Obertagendung. Bude. Zupfachlichen, (Einsplacett) Begliche Werkenderg und Deutschaften, Begliche Werkenderg und Deutschaften, Begliche Werkendergen, (Einsplacett) Begliche Werkendergen, der deutschaften, Begliche Werkendergen, Be	inform. Size how Struck was Midden Spratiment (relations in Sprainer, and Jon Sprainer, response to the Control Struck Studies Sprainer, respile over Sprainer, respile over Sprainer, claim between the sprainers in control, the supplication Studies, and today, relations to the Sprainers of comes Sprainers of plant, in Johnstoffers and Studiester, and the preference of plant, in Johnstoffers and Studiester, there has reference and the late of the Sprainers and the studiester, and the studiester of the studiester, and the studiester of the studiester, the studiester of the studiester, the studiester of
Me parties, Segmenopermentification. The State S	The Brillman has were Mass with the Edistriction in simplication Judge? In Ga facilities foll index Dichipate on Chines ordering the facilities foll index Dichipate on Chines ordering. We see that the Chinese of Chinese ordering the state of the Chinese of Chinese ordering the state of Section of the Chinese ordering the state of Section ordering the Section of Section and Activetor. The Chinese has Sections where see the Engine Section ordering the Section and Section Office ordering the state of the Chinese ordering the state of the Chinese ordering the state of the Chinese Section ordering the Section of Section of the Section of the Section Office or Section of the Section	unit, archite to ler Sent and me distant prices are the six all relations from the high a Carlon and he was a six and a constitution of the Carlon and Application Trades I now Medical on Carlon and	can be a man semplere, "street in 18 fe hijk van de prografte fielde in hie Begins bestilt, beden on den den in terfolderingen an der bestilt, beden on den den in terfolderingen bestilten. Begins from auf "Dereideringen" bes "Banne Belle bildt in Begin auf her Bart, hinne er Deglich in mellen selfelde sollene fillege hanne Belle statt bestilt selfe den bestilten der bestilten sollettigt, die an bei Diche ent "Justifiele bestilt der erfolde hilt, bei "Ausstelle bestilt der erfolde hilt, bei "Dereide bestilt gefolgten der der der bestilte der der der der der der der der der der der der der der der
the British persists such hance, but he princes, it sain in particu, that he had been four his position. If sain in particu, that here have been his position of the sain of the historic section of the sain factoric to the fluctuation belongs the saint witter, that Earling begans not become that in non- legative passes on the saint belong that in the beginnings on the saint passes and become four the beginnings on the saint passes and the saint saint.	Simplifier Statement	Made: Solito application in "Nation" Nice which made and solito Solito and largest automation solito.  Mit St. Select. (Suppleme) 7: Reference (Suppleme) 7: Reference (Suppleme) 8: De Object (Suppleme) 9: De Object (Supple	Smingel. Nider Ballung bentiden Ciget in Der die Gestellung bestiden Giget in Der die Gestellung der die Gestellung der die Gestellung gebot, wie bei der bestide Gestellung gebot, wie der bestide Gestellung gebot, wie der der William der die Gestellung der Gest

#### 1945



keine gesicherten und ruhigen Zustände aufkommen, was lähmend auf alles wirtschaftliche und geistige Leben zurückwirken müsse.

Sodann setzten sie den Staat beständig der Gefahr aus, sich in gewagten Experimenten zu überstürzen und anarchistischen Zuständen anheimzufallen, in welchen alle Güter des öffentlichen und privaten Lebens in Frage gestellt seien. Aus den gemachten Gedankengängen zieht der Korrespondent die Folgerung: «Ein gesundes Leben des einzelnen Individuums wie das politische einzelner Völker wird sich nur da gesund entwickeln, wo beide wohlbegründeten Triebe zu ihrem Rechte kommen und sich gegenseitig temperieren.» Und er schliesst seinen Aufsatz mit der Bemerkung: «Dieser Aufgabe wird auch der Werdenberger und Obertoggenburger im kommenden Jahre gerecht zu werden versuchen, indem er sich bestreben wird, einem gesunden, gemässigten Fortschritt auf allen Gebieten zu huldigen zu Nutz und Fromm seiner lieben Leser.» In diesem Sinne ist die politische Richtung für den W&O an der Schwelle des Jahres 1896 umrissen und festgelegt worden.6

# Kämpferische Töne auch im W&O

1955

Der Kampf zwischen den Zeitungen der verschiedenen politischen Richtungen war schon in den dreissiger und vierziger Jahren des 19. Jahrhunderts mit grosser Heftigkeit geführt worden. Die politische Polemik war masslos; aussenstehende Beobachter waren der Meinung, am wildesten ginge es wohl in der st.gallischen Presse zu. «Die Zeitungen waren oft wie toll ineinander verbissen – in einem Kampf, der nicht nur historischer Prozess und Schicksal war, sondern förmlicher Sport der Zeit.»<sup>7</sup>

Die Presseprozesse vor Gericht waren denn auch zahlreich, die *St. Galler Zeitung* hatte einmal in zwei aufeinanderfolgenden Tagen ihrer vier durchzustehen. Immerhin gingen die Zeitungen mit den Namen ihrer Konkurrenten nicht sehr zimperlich um. So taufte die *St. Galler Zeitung* (liberal) den *Wahrheitsfreund* (katholisch-konservativ) in «Narrheitsfreund», «Lügenfreund» um Gegenzug wurde die *St. Galler Zeitung* in «Gallenzeitung», oder dann ein *Intelligenzblatt* (katholisch) in «Impertinenzblatt» umgewandelt.

Beim Erscheinen des ersten Werdenbergers hatte der politische Kampf in der st.gallischen Presse bereits eine langjährige Tradition. Der W&O selber nahm erst in den neunziger Jahren eine kämpferische Haltung ein. Der Aufruf an die W&O-Abonnenten zum Jahresende 1896, verfasst von Verleger Jakob Kuhn, ist noch in sehr gemässigter Sprache verfasst. Auch lehnt er das blosse Schimpfen ab, indem er meint: «Wir werden auch in Zukunft bestrebt sein, den Inhalt des Werdenberger und Obertoggenburgers möglichst reichhaltig zu gestalten und auch der Beilage

und dem Feuilleton unsere grösste Aufmerksamkeit schenken. Wir stellen uns dabei freilich nicht auf den Standpunkt des fortwährenden Schimpfens und Verunglimpfens, dessenungeachtet werden wir aber ebensogut die Interessen des Volkes wahren, unentwegt zur fortschrittlichen Fahne stehen und das Wohl des engeren wie des weiteren Vaterlandes im Auge behalten.»<sup>11</sup>

Allerdings waren schon vor dem Jahre 1896 auch im W&O verschiedentlich recht massive Töne an die Adresse der politischen Konkurrenz gerichtet worden. Ein Beispiel mag dies verdeutlichen: Am 29. Januar 1893 hat das St. Galler Volk über ein neues Wahlgesetz zu befinden, dessen Kernstück eine allgemeine Einführung des Proporzes beinhaltet. Der Kampf gegen dieses Gesetz wird auch im W&O mit grosser Vehemenz geführt. Dabei gilt der Kampf keineswegs nur dem Gesetz, sondern ebensosehr dem politischen Gegner. Zur Sache selbst meint der W&O, das Volk würde dadurch entmündigt, es verlöre ganz einfach seine Rechte, und dies bereits auf Gemeinde- und Bezirksebene. Denn man habe in Zukunft nur noch eine Liste

6 W&O Nr. 1, 1896.

7 Fässler I, S. 28. 8 Fässler a. a. O.

9 Fässler I, S. 29.

10 Fässler II, S. 32.

1975

11 W&O Nr. 105, 1896.

1965

o, v Buchs-Werdenberg.	Freilag, den 21. Januar 1955	M, Jelingang	AT No. 5
Werdenberger & D	dbertogge	enburger	Wer
oud vol Torke: Buchtmissed Spine all, Suite 21. Topine (SSI 1115 Suipition Vicine) is above Robiek Fi II-, landfolden, Fr. 18. vancistrine Fi. 18. toessenmanke Suite Street name of the Commission of the American II Sp. Interest to the Commission of the Spine Amilides obligatorisches Publikationsorgan der Gemeinden Warts	nik und alle Aussnachtlens i Insertimaprets für ihr bejo a.) - Solding der Tasmetersträgbets in am Fordend in	Nigo Militarorendo las Laburayes II Nigo, Electore el Birabatospologue - Pontitorio Electo IX 000	Dryst and Strong Backmarker application to 12
	Shows Facility for Recorder day Variationspecial I		Amtliches oblige
Die USA für die Einstellung des Feuers in der Straße von Formosa	startion, explicitly desired the Aspectalists, for this deep Edithions selection, or value desire over Children cover in Casper, thereon Virtualists and actions, also is turn after Schwerzighnich int der Kampigner der Vermanner mendentlichen für sich einer Schwerzighnichen für von der Vermanner der	months betten, worder principe Contractaneoper strenger, and even on Jerker 1981, thereafter the base detailed due Collecteration from	1
	The state of the s	The many the property of the control	Justice des l'abeliants de la constitución de la co
The state of the s	mentings was II file historically per reference of Visited via our instruments formation of more of mentals, whiched all mentions for the states and it always as Privathalous Sciences. Types Submitche Genetishapascholine Types Submitche Genetishapascholine Delive hald for American as des Emmadanum where we not mining Vanquings (in a companion and desirate as with means, Seasonable on the term, the cole [Lonnel II] of the Enrights Delmer works handless.	for Anticidentino to Let Chee and St Andrew Conference Number of Practice Congressions.  Numerous methodises Gineminospee  Militaria Pilitaripusi 20 Anticide Parkil Wire von Anticident State Conference State Co	Interaction and press (pag selection code as it displays industry industry (in the code of
	Alt met Reparents recipit des Elempents besies Raintes cités dentification de l'execution que fin for- mantes nom Rau sions Raintines von Simuel curl- lières, deves mois setti Claiment en a Christian 12th dans Vorlands (Sampline marche appropriete fin la faite leid qu'elle principien marche propriete fin de la faite de la voil de la faite de la companyable de la faite de la voil de la companyable de la faite de la companyable de la companyable de la	all Disputation and Conference on Coloradors and Conference on the Conference of Conference on the Positivitation companional related Conference on the Positivitation companional related Conference on the Positivitation companional Related Conference on the Confer	torigo Der propriodische historie sen Standing Its elle der Berber Tagerens mit in genechterh. Ein gefannlich wickbarn, derbie zu kinn Leben für die Varselfelt gebas für die Varselfelt gebas im Erzichstehel magen von der jefent besteht. Die neuwente
	with the jump Heart to it such an dean Problem for Superandose de Indianas, die test Impresent site Exhimatilings was 1916 Effortenen statistants and sich in den Hillelen von vier recubilenten Ge- milierhalten Indianate, de dere 1819 werdet de	when Nex lie six numpitation Statempton, pages des actions Unacidemptitants, Politicals, Brigates and Conferioremers protein Virtufalité propriée antique, etherant trains actions, de Seanches annibus process in the series forequites better one Mandric Process in the series forequites better	Mari - Cornin- Makes the Section shift is back Riporate Legislati member or on, the No
Bur Bedannie Vargeninn der Nichtweibert gegen beisteten in jugz dieser und die Studie von Funnus kommunistrante. Besitet und der Terechen- ten jugz dieser und die Studie von Funnus kommunistrante besiteren besiteren der Verschenderen besit der werd den nerbittenbelden Ludjeurdie anbewei beschenden werden ber.	School in Bernsteil Surprised and wells are gelets, Nach ness Jahren worden die Steelahinst Jie betreifenen eine Schlossellage von 16 Sie be	den Cherches with revening their action for the party of	Buddert wird, jederates in has Cadated Sabet

Count and Nature Businessess States 4th, 5479 States 50	Equation: Salate (1915 4 17 15, Busiline: Tando (1985)	CHAIN STORY BOOK STORY OF THE PARTY OF	enburger
Amilichae oblinatorisches Publik	ationsorgen der Gemainden Wart	su, Sevelen, Buchs, Grabs, Sanowa	
		Leisle Me	
Accesses of the control of the contr	See	A Company of the Comp	A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O
and Antonior Walterman	(Societ Die arabitalte Nationitenspelle	Elekanasa Helber van Carlold Princkfort, 15. Januari, Myst. Im Princkforte	Symphosolis disc. From: Con Unity the Street dringes to bitmen, mustbe Campballigettie would wresten.
And the second s	Both beautiful of billion and beautiful beauti		In Name of the Control of the Contro

Werdenberger & Obertoggenburger

Salvei, als (éps). Arabbeha Eréti- und Fi des die Sugates Enterheidungen des Ficanoni	n IMF-Entscheid	Otion, and het einer Heid Lawer gegenübertung gehölen Sond som Angeld blee, webenad in Bleite. Versächtungstragene mit werüber Einfressig der Beham Bernen Frein-Barrich. Des Cherkentenandes in Phones Frein-Barrich- net um Minterg der necht unsansächnischen Lag- nie under kritischen. Die binder deurfügnischen- nen, beschaltschließe Berichte zur dem Frein- in-Spreinhaltschließe Bericht zur dem Frein-	Uniter ums gesagt  Frequency Financementalis  El Dia Schweig films sich pens, der Land Pauletzels oder Gunern zu sen, am Land, des om Begriff innemelde gener von
en dem dedurch der Endrutung der superrei sond privagen werde.	ches Oclitador für die Waltwirtscheit Sach-	ten, bruchstückhaften Zorichle aus dem Frent- gebot, allmiten alle in einem Paulite Überein: die benetigsbeiselben Troppen kämplen mit	
pand Develope versio. Ton Equin-Armin Estimany	tes der gegebner Plate für Petendellare wiren. PST und Weltberk sehre sich in beseg auf der		Orders des Statise battachtet, dur von until beheitigen, dess in dieser Health
		Mexically above dest Mekanglisse for mobiles.	smapt you der Offsetlichen Hand sie mei uns privater Seite, der Kinche und andere
Scient des mirroulonales Willrungssymme	mann formularie Erginning det	Für und wider Separatismus bei	
histor store Wag gelanders, den PET statuer		Pieblazten in der BRD	let und nech pateintel wird. Dies, obers mancher gute Schweiser Franken, der
on Malielrankell einmanhalten, ober dam die Der Multetrankell einmanhalten, ober dam die Darwicklungeländer zu befürelnen Arunten,	belie's mate Animies het des Erdiffündern placeres. Es bieht stauwarten, wie dem sof	Starthagen/2nd Ens. ets (Reuter). Bet einer	Tatacha Kardia rolland, right dort tender, a ar algention hingehörte.
ten fire Leubsonguertelle beim IWF deck	edicke Officies reageron. Für das Grechtfür- jahr 1814'th int die Ausgabe von 3 Millierden	Vultagiotiesmung in der ebemaligen Craf- mball fekunnleug-Lippe beisen alch am finne-	
dem fire Ecclinorquaries both fer data for globales Echibion; for Quotes wenigeties to absolute Lables benchaffes werden for	Dellar Welthank-Antonies vorgouther the	tag übertschinderweise fact 45 Present der Stomsberechtigten für ein selbständiges Son-	car Schweit ser die Land, in welchen, i sinherer Hort gellend, immer wieder Ge
paule such nominies wroten, dans die Indu- celalinder auf den entsprechenden Anielt der	jence I Millandre waren 300 Millanes Duller bei dem Gelfändern plactert, 1974/75 millen es	desired ausgesprockers; Sir den Verhieb bei Nordorsachura nimenton nach Angeleen der	and Sectionals in Sixhartest polysold we then. We whereight the Millerdemonths, o
sel de rechtlenden Leicheungssetzte verent-	year Delited oder mindestons die 35kUr der ver- eeschenze 3 Milliarden Deliar werden, das	Entire thickness in Stationages bless at the	
Habitishe Pinankyrise nekess such li-		rheinland-pfülstischen Englerungsbeschen	de Schweit, und, als as brancing words, to hier size gar in the USA verbracht words
Hatderliete Franchische Seizer von der bemeinten von Ennstag meh eine verhält- nanding absorbende Hallung zum «Petrebi- las-Ricklins» zum IWF abenen wir zur Well-	Barden Doller Storr Knedite bei den Celländern nafnehmen.	cost dar Ursonginger sine Dingliederung nach	Es waren zon Tel Gelder von Mersch
		Nach den geurtalichen Bestimmungen ist der Bundestyg verpflichtet, innerhalb wiren Jahren	
Anter therrupes morkers, dass sie gereit wagen der zu lintaraben bevonderen Sicharbat-	Kambodschs		gine paparities butgan muselen. Zi andern alser waren as und send as he
	Kämple um Heck Loong lesser befüger Plessen Preil, sels (ség). Die Schlacht um den	regels, falls mehr als ein Viertel aller Wahlbe- rechtigten für ein eigenes Land oder eine De-	sock Milliones, die unter dem Scholik in
Aus der Wirtschaft	Mekang, von derex Ausgang das Kuntrige		Contenungenters and biddens and Summarkants bei Ingene einers Seni
Valve sciednici Predsirios sin	vesenilich ablängt, wird immer heftiger. Bei Kenk Long, eine 81 Kloswier siellich der	Strigs and reduce; Schaueberg-Lippe let sell- graw 348 Quadratableseters when so gross win	
Stackholm, eds trips). Die schwiedischen Vel- vo-Autowerke wellen dieses July ihre Pirmo-			Granda garomenan haira se grassa fil
newsperpenduction in Vergonia of 1914 per	heichen die varguebebosen fürfangen der Renter en.	rektiger. Desteils erklärte sock Untringen- rekter Eckmann, der unerwerset einderfige Volksenlacheid bedeute onetfellich in der Pre-	
calet Ferenci to reclases, the Kossershe- tong tells on Dessersing to Gibelory set,			Runner Settople! Natures wir der Enispiel der Mafeid
	ves aweie 33- und 83-nim-Granalwerfern pro- tentitiet, gingen die seine Troppen gleichteitig bei Banam im Sterlen, bei Stong Steut im	blet tatabilitish are Dundesland winderlangu- stells words.	Coctane Diggle, dar wagen matricel
date den durch die Epischischung von vereinden Arbeitschilben statt demos andere Arbeits- plante im Kanzern anwie betroffelte und war			
after her suchschafter Arteries or spread	Für den Frieden in Irland		peacht wid Saine dutiness Goods (sain Mafa-fring teachdrigs sich
	Massendemons	trationen	Resemble Collections of the Micheles
Leongulation worthin grante-weights Audand- marks für Prevanenwegen. Falls sich die Lage	Massendemons	LI actorien	
weiter verweitschiere, milass mit neuen Pro- fuktionentschiebkungen provident werden, bezone der Konzern. Ch auch in diesem Full	Landon, ada (dps). Erhalmsende von Men-	strimenter, Rages, use bet since. Sherhardse- singelies Catingheses unter freien Hipped ge-	Palarmeel bringer ibn soviel air, dess (Burich auf Nurseamkortee bei iben
betaste der Knitzen. Die such in diesem Pet erd Entheurungen verreichtet werden kenn, ging mat der Mittellung nicht bervor. Der Verhauf.	changes, and office, processes the state of the control of the con	niesellen Collections i mitte freden jegennen ge- meinsem religilist Lieder to ningen und für den Frieden in beton. Eine übnüche Menschennen.	some and schwelperschen Senten (1
on der Mittellung nicht berver. Der Verbeel un Ladwegen, Buners, Roeter und Flagento- m wurde von Volre als gut bezeichter.		pr fand sich in Dublin, der Heupteinft der hepublik, zu einer Kundgebeng für den Prie-	
Its wurde van Volve ale gut bezeichtet.	rise 15 tot Protoductes and Katholice des		De motet se sonomen and Ende Kraleen der Grossberken abse Ende der Vernechnungsalesser von 30 auf 35
		Ensian Theographer den Jahren Dan sente Termenpler den Jahren in Hardin-	part, wie sie der Dundenfel in seinen
		land war are finnated six netaplieriger Engle. Er trieb im Crosset Freihill die seinen Veler	
			default das intereses, Gald in der fiche angelegen, mantien schwinder wirds.
		pe durch nina expludimente Landrica germe	Andersalis sind as die gracinan par
		per galt nach Anaist; der Enherheltestratierfö- te betracken finisken oder der einbetrechen	is der Schools Anishen echebmen, Dreedten, die Inner Miter Minadisch
substition and of the	The second second	Pulsel.	Dreamings, the tracket spine services shops the availables are since now learner shops the Socialis Internationals Presil SA in S in day Hiller you 25 May, Franken to 8
CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE		Sam optimistisch Varsichitg, aber mittel alass ainem provinces	der Socialità Internationale Presti SA in S
	THE PARTY OF THE P	Unequiring, but time to the Confidential Mer- Confidence but sich Nordefendentiale Mer- ter free on furnitur should ther die Erleign-	
	Allege Sales	Optindement has such Associated States for Endage- lyn faces are floreing aband über die Endage- sonichten der tenen Kontakte zwischen Se-	
		ecodyties for source Kontakin parameter are glorungsourceiers and deen politischen Arm der DRA politisent. Der Montaker betreite, bei	
	1000	der BA gelanert. Der Montele beisen, bei des Gesprichten im Senting vonnetzig bilden briefe Seines konnt engentlichen Verbaudinungen prichten, wendern den Blandpunkte erführert. New seige, er halte die Hollman, dem der Ausdichten erknerverungsraher navor Geraufhalte der der der Verbaufstanz der Festerpasse wir der Verbaufstanz der Festerpasse wir der	
		politics, markets for Standard Street day	pringent expenses and and decleribe
MANAGE - MANAGE -		Austichen erberrungender bezeit (granten set der Bernfigung der Feschpenst wer den	dan nameritasen flanktionid würden wir ) auf sentititien.
THE PARTY OF THE P		Tapes Eightechines and die wahren Winselse der UAA militere.	Es let destrats per nicht streeptg, die
-114		to be the second	Souwhinserbelung des Kompf unicoms websi der Förderung des Sparwillers
The second second second second second	former seine Antelligen Sewine in Seine wer Comme for Staff Semina sein der sprach bestätlich eine Sammag in vergespiese Jahr mendig semin Sagen	Comecon im Februar	
for manhacement office Parad much during the	Comme for Blad Squakes note for sprints brestleine of the Statement in vergangemen John mutuality results	Prizeri, ata idpai. Die EG und die Win- rchefugerationhalt, der Chableche, Commen,	Dr. Sharpithan, 16 high three being
		windon Anison Friends run mores Mai offi-	und the Engineering der Anteinerkone stanke bischindischer Firmen die «Heerin
Syrian strabt ins Fatabland	Trappes not opolistoresisches Solisierte De annerspraissen, die über schwert prajetisch		Schweit mich in Stanzielen Beiergen )
The control of the Control of the Control		Am Minning would it for marelylige Strain- der ED-Consymblerythine for marelylige Strain- longers, Mullimetries, rost 4, No. 5, Februari hash blooken releva and dark self Comments of the Strains and Comments and Table	On street pales because newper spinion
	We do beside Verselgangeniste	reach blushes return and deci sell Common-	
"Shirted you flericities from serif. still still some state of the following some flericities of the beautiful some flericities of the flericity of the flerici	Perry stallars, will Spring over tree Pres pages land resillers and a discuss Land	t back klushes prices and data fits the forestable price Padejee greeches wind. Fade in the halfs sack Kossekies (ther haddeside Kelley halfs sack Kossekies (throughpures Julies in	sex bester Organizationer available The
		riturn Noted at den Présidentes des Entirelles	nen berder Cit garrieritette Serieritet auch Stiftgünfderier werbener Bestehlungen: ren, Die BCI bei seit. Anfang dieses Jahren, quiederwise nilein des Berkt non Abschluss Handderwisen; Willend die Consense-S Handderwis

mit Namen unbekannter Kandidaten einzuwerfen. Der einfache Wähler würde in Zukunft also vor drei Listen gestellt: konservativ-katholische, liberale, demokratische und vielleicht auch noch staats-sozialistische und protestantisch-konservative. Der Wähler müsse dann eine dieser Listen übernehmen, denn Streichungs- und Ergänzungsversuche «sind für die Katz. Selten ein Bürger wird die Persönlichkeiten der so auf der Liste Stehenden kennen, sondern muss eben auf Treu und guten Glauben hinnehmen, was die zu seinen Vormündern sich aufgeworfenen Konventikelmänner ihm vorgekaut haben».12 Für die Wähler bedeute das neue Wahlsystem in Wirklichkeit die Abschaffung des Wahlrechts, denn: «Beim Proporz dankt das Volk ab, und die Partei besteigt den Thron. Das Volk wählt als solches nicht mehr. Alles mögliche wählt: die Liberalen, die Liberalkonservativen, die Ultramontanen, die Demokraten, die Sozialdemokraten, schliesslich wohl auch die zur Gruppe verdichteten organisierten Anarchisten wählen, nur das Volk wählt nicht mehr.»13 Auf die Frage, warum das neue Wahlsystem eingeführt werden solle, meint der W&O kampfeslustig: «Einzig und allein, weil die Katholisch-Konservativen dadurch einige Stimmen mehr im Kantonsrat

zu erhalten vermeinen, ganz gut wissend,

dass die übrigen Parteien ihnen an Stim-

menzahl überlegen sein werden. Sie hoffen

aber dadurch, dass keine Partei für sich al-

lein die Mehrheit haben wird, mit den De-

mokraten in eine Unterhandlung zu treten, vermöge welcher sie für sich selbst unter allen Umständen einen oder zwei Ständeräte einzuhandeln und gewisse, ihnen schwer auf dem Magen liegende Artikel der Verfassung wirkungslos zu machen vermögen.» Der W&O ruft dann seine Leser auf, mit voller Überzeugung mit einem entschiedenen Nein zu stimmen. Denn: «Das ist die offenbarste Willkür und ultramontanes Partei-Interesse! Es gilt eben eine ultramontane Mehrheit im Grossen Rate zu erringen und den Kanton St.Gallen einer Priesterherrschaft auszuliefern, denn diese Herren gebieten über die ultramontane Partei, wie man es bei der Abstimmung über das Beerdigungsgesetz, wo die bürgerliche Parteileitung einfach bei Seite geschoben wurde, genugsam gesehen hat.»14 Immerhin lässt der W&O auch die Gegenseite zu Wort kommen. Ein Wahlaufruf des Komitees der demokratischen Volkspartei schliesst mit den Worten: «Mitbürger! Lasst Euch nicht beirren durch diejenigen, welche Euch vor den Jesuiten Angst machen wollen. Die sind längst tot schon durch die Bundesverfassung. Mitbürger! Folgen wir der Fahne des Friedens und der Gerechtigkeit gegen alle und schreiben wir am Sonntag ein freudi-

Der Proporz wurde damals noch äusserst knapp mit 19 883 Ja gegen 22 566 Nein verworfen. Im Bezirk Werdenberg sagten 583 Stimmbürger ja und 2321 nein; angenommen wurde das Gesetz in Gams mit 236 Ja- und 99 Neinstimmen. Das Resultat wurde im W&O kommentarlos veröffentlicht.<sup>16</sup>

# Der W&O kämpft für die Rechte der Region

Schon in den neunziger Jahren des 19. Jahrhunderts sieht die Redaktion den W&O als Sprachrohr der Region. Es liessen sich unzählige Artikel als Beispiele heranziehen, in denen der W&O sich vorbehaltlos für die Interessen des Verbreitungsgebietes einsetzt. So entflammt im Herbst 1896 ein Streit zwischen dem Erziehungsdepartement und dem Bezirksschulrat Obertoggenburg. Als Folge davon tritt letzterer offenbar gesamthaft zurück. Der Erziehungsrat veröffentlicht darauf eine Erklärung zu diesem Konflikt, welche vom W&O verächtlich als «wunderbare Erklärung des Erziehungsrates» betitelt wird. Gleichzeitig publiziert der W&O eine vernichtende Kritik an dieser Erklärung. Er ist der Meinung, dass diese überhaupt nichts erkläre. Der Schreiber lässt darauf mit Biss und Ironie seinem Zorne freien Lauf: «Es ist eigentlich jammerschade, dass die erziehungsrätliche Erklärung hundert Jahre zu spät kommt. Wir sind denn schon zu weit entfernt von jener Zeit des Untertanenverhältnisses, da man einfach von oben herab erklären konnte: Papperlappapp, es ist so oder es ist nicht so, punktum! Mit nichtssagenden und nichts beweisenden behördlichen Erklärungen auf bestimmte, geäusserte Tatsachen, gibt sich

#### 1985



# 1990



1994



heutzutage der gesunde Untertanenverstand nicht mehr blindlings und devot zufrieden. Er will Beweise und Nachweise haben und glaubt weder an eine päpstliche. noch an eine kaiserliche Unfehlbarkeit, auch dann nicht, wenn ein Presseorgan unglücklicherweise sich zum Verteidiger dieser Unfehlbarkeit aufwirft.»17

# Der W&O im Kampf mit der politischen Konkurrenz

Der Kampf für die - vorab politischen - Interessen der Region ist eng verbunden mit der Bekämpfung der auswärtigen Konkurrenzblätter anderer Parteien. Es ist nicht immer auszumachen, was Motiv und was eher Vorwand ist für die Wortgefechte. Wie bereits oben dargestellt, war der Streit zwischen den einzelnen Parteiorganen sehr heftig. Keine Zeitung blieb der Konkurrenz eine Antwort schuldig. Der Kampf mit der Feder wurde mit allen Finessen der Sprache geführt. Aus heutiger Sicht ist man fast geneigt anzunehmen, dass für manchen Redaktor hie und da der Kampf auf der Ebene der Sprache ebenso wichtig war wie jener in der politischen Sache selbst. So sagt zum Beispiel der W&O im Jahr 1905 über die Kollegen der Ostschweiz: «Seitdem der streitbarere unter den Redaktoren der Ostschweiz aus den Ferien zurückgekehrt ist, liest man das Blatt nach gewissen Richtungen wieder aufmerksamer.»18

Der oben erwähnte Konflikt zwischen Erziehungsrat und Bezirksschulrat Obertoggenburg war im übrigen Kanton durch verschiedene Blätter aufgegriffen worden. Offensichtlich hatten Zeitungen der Gegenseite die Berichterstattung des W&O in dieser Angelegenheit als Hetze und Kesseltreiben qualifiziert. Der W&O kontert dann: «Also heraus mit den Akten, damit vor allem Volke klar wird, ob es sich in der ganzen Angelegenheit nur um eine 'ordinäre Hetze', um ein 'unqualifiziertes Kesseltreiben' handelt, wie der Stadtanzeiger das nennt in der ihm nun einmal eigenen Sprache, für die wir in diesem Falle auch keine andere Bezeichnung haben als: unqualifizierbar.

Nicht zu reden von dem, was die Ostschweiz sich geleistet hat. Unqualifizierbar wäre noch die grösste Schmeichelei für das, was dieses Zeitungsblatt anständigen Lesern zu bieten wagte.

Ans Tageslicht mit den Akten; denn der 'klare Wein', den man 'allem Volke einzuschenken versprach', ist immer noch bedenklich trübe und er soll gar nicht der einzige trübe Wein sein!»19

Mit der Ostschweiz, dem Blatt der politischen Gegenseite, wird die Klinge des öfteren gekreuzt. So zum Beispiel auch im Jahre 1905, als ein junger Mann im Kanton den Gedanken äusserte, eine Jungfreisinnige Partei «mit scharfen sozialdemokratischen Zügen» zu gründen. Die Ostschweiz fand diese Idee offensichtlich sympathisch, weil dadurch den Liberalen die Jungen weggenommen werden könnten. Darauf reagiert der W&O mit den Sätzen: «Es ist ja geradezu lustig, wie die Ostschweiz Eiertänze ausführen muss, um einerseits ihre Bauern nicht kopfscheu zu machen und den Gewerbestand auch nicht, anderseits aber ihren Christlich-Sozialen das Hälmlein nicht aus dem Mund zu ziehen. Die Madame hat in dem Kunsttanze bereits einigemale den Kompass verloren und auch etliche Eier zerschlagen. Und nun kommt so ein politisches Grünhorn und rät den Liberalen an, die Jungmannschaft ausziehen und sie gleiche Eiertänze ausführen zu lassen. Die Sache wäre lächerlich, wenn sie nicht so dumm und nicht so borniert wäre »20

Mit grosser Vehemenz stellt sich der W&O im Jahr 1905 gegen die Ostschweiz und den Fürstenländer, die, gemäss W&O, eine Schlägerei zwischen einem jungen Katholiken und drei vom Unterricht heimkehrenden Konfirmanden zu einem «blutigen Überfall von Buchs» aufgebauscht hatten. Die katholischen Zeitungen gingen dabei soweit, dass sie einen eher harmlosen Fall eines Streites zwischen Jugendlichen dazu benutzten, die Buchser Bevölkerung als fanatische Feinde der Katholiken hinzustellen. Dabei sollten sich auch die Behörden und sogar der Buchser Pfarrer Sonderegger - welcher aber von allem gar nichts wusste - schuldig gemacht haben. Der W&O geht der Sache auf den Grund und verurteilt das Vorgehen des anonymen Korrespondenten aus Buchs ebenso wie die Zeitungen, die eine «Schauermär» verbreiteten, schärfstens.21 Ein im W&O veröffentlichter Leserbrief von Dr. Riederer gibt dem W&O recht: «Der Schreiber dieser Zeilen hat seit vielen Jahren Gelegenheit, die Bevölkerung von Buchs gründlich kennen zu lernen. Ohne Rückhalt muss anerkannt werden, dass das Benehmen der Bevölkerung uns Katholiken gegenüber durchwegs zuvorkommend und tolerant war. Allgemein ist man deshalb empört, dass anonyme Zeitungsschreiber, die nicht

einmal ihre Namen nennen dürfen, versuchen, dies gegenseitige schöne Einvernehmen zu stören. Das ist Fanatismus, der die schärfste Zurechtweisung verdient.»22

#### Der W&O als freisinniges Parteiblatt

In mehreren Stellungnahmen, vorab jeweils zu Jahresbeginn, erklären Verlag und Redaktion die politische Marschrichtung der Zeitung. Als Beispiel dafür kann der Artikel zum Jahreswechsel 1893/94 dienen: «In den Angelegenheiten, welche unsere kantonale Politik betreffen, wird der Werdenberger und Obertoggenburger seiner liberalen Überzeugung auch fürderhin treu bleiben und auf eidgenössischem Boden seiner engen Zusammengehörigkeit zur freisinnig-demokratischen Partei stets eingedenk sein. Nicht dass damit gesagt sein sollte, dass ruhige, sachliche Äusserungen der andern politischen Parteien nicht ebenfalls zum Worte kommen sollen, oder gar dass der Werdenberger u. Obertoggenburger ein eigentliches Parteiblatt im ausgesprochenen Sinne des Wortes werden wolle, das war er nie und wird es nicht werden.»23

Die Gründung der Buchdruckerei Buchs AG im Jahre 1905 geschah aber dennoch «nicht um ein Geschäft zu machen, sondern um dem nüchternen und tüchtigen Werdenbergervolke den Freisinn zu bewahren, das heisst ihm ein Blatt zu sichern, das diesen Sinn und Geist bisher pflegte und berufen ist weiter zu hegen, zu bewahren und zu mehren».24

Allerdings wird beim W&O die Toleranz anderen gegenüber immer wieder herausgestrichen. So entnehmen wir noch im Jahre 1980 der Festschrift zum 75jährigen Bestehen der Buchdruckerei Buchs AG die folgenden Sätze: «Wir schreiten nun in

12 W&O Nr. 9, 1893.

13 W&O Nr. 11, 1893.

14 W&O Nr. 9, 1893.

15 W&O Nr. 12, 1893.

16 W&O Nr. 13, 1893.

17 W&O Nr. 134, 1896.

18 W&O Nr. 105, 1905. 19 W&O Nr. 139, 1896.

20 W&O Nr. 50, 1905. 21 W&O Nr. 2, 1905.

22 W&O Nr. 1, 1905.

23 W&O Nr. 153, 1905.

24 Bericht der Kontrollstelle 1915, zitiert nach Fest-

das vierte Quartal des ersten Jahrhunderts, mit dem Ziel, unserer Region eine Zeitung zu erhalten, ohne dass wir die politische Grundhaltung verleugnen müssen, auch wenn wir vermehrt politische Toleranz üben werden. Wir können und wollen nicht eine engstirnige politische Zeitung herausgeben, sondern halten uns an den Leitsatz (aus dem Bericht der Kontrollstelle 1920): Freisinnig sein heisst vielfarbig sein wie der Tag, einfarbig ist allein die Nacht.»<sup>25</sup>

Mit der politischen Grundhaltung des W&O, wird im selben Jahr rückblickend festgestellt, «wollte man sich im Werdenberg und Obertoggenburg für das liberale Gedankengut ein eigenes, freies und unabhängiges Organ sichern, wobei es nicht in erster Linie um die vorbehaltlose Unterstützung einer freisinnigen Partei, sondern um die liberale Idee schlechthin ging. Man war um die liberale, demokratische Staatsordnung, um die Erhaltung des freiheitlichen bürgerlichen Staates und um die lebendige, aktive Anteilnahme an öffentlichen und politischen Angelegenheiten ernsthaft besorgt. Die Initianten zur Gründung wussten um die entscheidende Bedeutung der freien Presse im allgemeinen und um den Stellenwert eines unabhängigen Zeitungsorgans für die engere Heimat im speziellen».26

Die Frage, ob und in welchem Masse sich die jeweilige Redaktion an den Grundsatz «liberal und tolerant» hielt, würde ein Thema für sich bilden. Um sie möglichst frei von einer subjektiven Einschätzung zu beantworten, müssten die einzelnen Zeitungen mit grosser Akribie untersucht werden. Dies zu tun war mir nicht möglich; immerhin ist mir beim Durchblättern etlicher Jahrgänge des W&O nirgends eine frappante Diskrepanz zwischen Bekenntnis und redaktioneller Umsetzung aufgefallen.

Im ersten halben Jahrhundert des W&O sind Beiträge von politischen Gegnern eher selten. Dies hat wohl nichts mit Intoleranz von seiten des W&O zu tun, denn der politische Kampf wurde – wie oben bereits dargestellt – «Zeitung gegen Zeitung» geführt. Dies könnte mit aller Vorsicht dahin gedeutet werden, dass man in erster Linie die eigene Zeitung als Plattform für die politische Ausmarchung wählte und der gegnerischen Zeitung schon gar nicht die Ehre antat. Dass der W&O gelegentlich dezidiert für die freisinnige Partei eintrat, ist wohl selbstverständlich, er hat sich ja auch, mindestens bis in die siebziger



Mitte 1905 übernahm für kurze Zeit die Werdenbergische Sparund Leihanstalt **Buchs die Offizin** des W&O, die dann in der Ende 1905 gegründeten Buchdruckerei Buchs AG weitergeführt wurde. Das Bild zeigt das erste Gebäude der Buchdruckerei Buchs AG in den ersten Jahren ihres Bestehens.

Jahre unseres Jahrhunderts, immer wieder zu dieser Grundhaltung offen bekannt. Dass früher auch eigene, freisinnige Leute durch die Zeitung diszipliniert werden konnten, ist aus dem Geiste jener Zeit zu verstehen. So musste sich im Jahre 1905 der junge Mann, der mit der Gründung einer jungfreisinnigen Partei liebäugelte (vergleiche oben), vom W&O sagen lassen: «Ich nenne das ein Spiel zum Zeitvertreib und zur egoistischen Grosstuerei. Im gegenwärtigen Momente eine solche neue Partei gründen und zu Erfolg führen wollen, wäre geradezu ein Verbrechen gegen Disziplin und gegen die liberale Partei selbst.»27

# Der W&O als unabhängige liberale Tageszeitung der Region

Während etlicher Jahrzehnte in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts ist in der Grundhaltung des W&O keine eigentliche Entwicklung oder grundlegende Neuerung festzustellen. Er bleibt eine dem Freisinn verpflichtete politische Zeitung, die aber immer mehr ihre Spalten, vor allem ab dem Jahre 1959, auch für politische Gegner offen hält. Zum ersten Male trägt der W&O am 18. September 1974 auf der Frontseite den Untertitel «Unabhängige liberale Tageszeitung».28 Allerdings gibt die damalige Redaktion keinen Kommentar dazu ab. Neu sind zunächst lediglich die Gestaltung und die thematische Gliederung mit einer Inhalts- bzw. Ressortbezeichnung über den Seiten.

Sporadisch kommen noch kämpferische Töne alten Stils auf, so zum Beispiel in mehreren Kommentaren gegen ein neues Kopfblatt im Sarganserland.<sup>29</sup> Auffällig ist dennoch die noch weitere Öffnung der

Zeitung; so kommen zum Beispiel vor Wahlen alle Parteien und Kandidaten ausführlich zu Wort. Im Jahre 1976 macht der damalige Chefredaktor30, Hans Peter Forster, auf die Richtlinien für Einsendungen aufmerksam. Eine mit «viele Wähler» versehene, anonym eingesandte Vorstellung eines wilden Kandidaten für den Schulrat Gams wird von der Redaktion nicht publiziert. Dies löst einigen Wirbel aus, und Forster stellt dann unmissverständlich klar: «Der W&O will als Lokalzeitung in der Information alle Gemeinden, Parteien und Verbände, aber auch alle Leser in seinem Einzugsgebiet berücksichtigen, behält sich aber verständlicherweise in der Kommentierung die eigene Meinung vor. Artikel aus der Gemeinde Gams sind demnach ebenso willkommen wie diejenigen aus Buchs oder sonst einer Gemeinde des Bezirks Werdenberg oder des oberen Toggenburgs. Voraussetzung ist, dass sie mit der genauen Adresse des Einsenders versehen sind und sich, wenigstens grob gesehen, an die Richtlinien der Redaktion halten.»<sup>31</sup> In der Jubiläumsausgabe zum 110. Geburtstag des W&O vom 18. September 1979 sagt Chefredaktor Hans Peter Forster unter dem Titel «Vom Parteiblatt zur Lokalzeitung» zur Grundhaltung der Zeitung: «Vom einstmals strikte freisinnigen Blatt ist er inzwischen zur Regionalzeitung herangewachsen. Seit 1959 und schliesslich der Neubesetzung des gesamten Redaktionsstabes vor vier Jahren fand eine weitgehende Öffnung der Spalten statt, welche allen Einwohnern des Einzugsgebietes, egal welcher Konfession oder Parteiverbundenheit, gleichermassen zugute kommen. So ist es dem W&O möglich, seiner wohl ersten Pflicht nachzukommen, nämlich die lokalen Informationen in der Region Werdenberg - Obertoggenburg sicherzustellen. Der Nachrichtenteil (zirka 90 Prozent des Textumfanges) wird also soweit als möglich neutral gehalten. Ferner wird jedem Leser die Möglichkeit eingeräumt, seine persönliche Meinung in der Rubrik 'Leser schreiben' zu veröffentlichen und vor einem breiten Publikum zur Diskussion zu stellen, vorausgesetzt natürlich, sie entspricht einem allgemeinen Interesse und hält sich innerhalb der Grenzen der Fairness und Objektivität. Im kommentierenden Teil kommt mit Ausnahme der erwähnten Leserbriefspalten in erster Linie der Redaktor zum Zuge, welcher uneingeschränkt und unbeeinflusst von aussen seine eigene Ansicht wiedergeben kann. Dass diese Kommentierung dabei liberale Grundzüge trägt und auch künftig tragen wird, rührt nicht zuletzt auch von der langjährigen Tradition des Blattes her.»32 In die gleiche Zeit fällt auch die Ausweitung des Korrespondentennetzes. Damit konnten sowohl die ganze Region wie auch alle Bevölkerungsschichten besser erfasst werden.

# Der W&O als Forum für den Dialog

Im Oktober 1988 wird mit Hans Jakob Reich aus Salez seit längerer Zeit wieder ein Werdenberger zum W&O-Chefredaktor gewählt. Er ersetzt Bartholomé Hunger, welcher ins Bündnerland zurückkehrt. Wie es in einer Mitteilung des Verlags heisst, werde der neue Leiter der Zeitung als Einheimischer versuchen, der Devise des Verlags noch vermehrt nachzuleben und in allen Belangen auf eine noch grössere Lokalbezogenheit zu achten. Als neuer Chefredaktor werde er bei all seinem Tun bestrebt sein, Stil und Ausrichtung der Zeitung noch klarer als bisher zum Ausdruck zu bringen.33 Der neue Chefredaktor selber hofft auf einen Dialog. In der Leitung des W&O sieht er «insbesondere die Verpflichtung zur Pflege dessen, worin sich der Stellenwert einer Lokalzeitung zu beweisen hat: in ihrer Nähe zum aktuellen Geschehen in der Region, in der Berücksichtigung lokaler und regionaler Eigenständigkeiten, im Offenhalten von Chancen zur Meinungs- und Willensbildung auf der Basis der Gemeinschaft und nicht zuletzt in der Darstellung von Anliegen der Region gegenüber den Nachbarn und dem Kanton. Die Voraussetzung dazu heisst Dialog, das ständige Gespräch zwischen dem Redaktionsteam und den Lesern und denen, die in dieser Zeitung die Öffentlichkeit suchen. Auf diesen Dialog hoffe ich. Und ganz besonders auf jenen, der über allfällige Gräben zwischen unterschiedlichen Meinungen und Standpunkten hinweg Brücken zu schlagen vermag».<sup>34</sup>

# Brückenschlag über die Landesgrenze

Schon im Jahre 1981 hatten sich der Werdenberger & Obertoggenburger und das Liechtensteiner Vaterland für den Zeitungsdruck im Gemeinschaftsunternehmen PartnerDruck AG zusammengeschlossen. Auch wenn die Zusammenarbeit auf wirtschaftlichem und technischem Gebiet zu sehen ist, hat diese Öffnung doch auch für die Grundhaltung der Zeitung grossen symbolischen Charakter. Auf jeden Fall bekommt man diesen Eindruck, wenn man die nach zehn Jahren der Zusammenarbeit im Jahre 1991 publizierte Jubiläumsbeilage im W&O konsultiert. Mit dieser Kooperation wurden Brücken geschlagen und Grenzen überschritten. Dieser Jubiläumsbeilage entnehmen wir, dass die geltenden Grundsätze für die publizistische Grundhaltung für die gesamte BuchsDruck-Gruppe im Jahre 1989 in einem Unternehmensleitbild festgehalten wurde. Darin heisst es unter anderem: «Wir wollen einen Beitrag zur freiheitlich-demokratischen und kulturellen Entwicklung der Gesellschaft und zur freien Meinungsbildung leisten. Wir bekennen uns zu den Prinzipien einer freien und offenen Gesellschaft und einer sozialen Marktwirtschaft. Wir unterstützen deren Weiterentwicklung auf demokratischem und rechtsstaatlichem Weg. Zu unserem verantwortungsvollen Handeln gehört es, dass wir publizistisch und produktionstechnisch den aktuellen Zeitproblemen Rechnung tragen. Wir wollen von politischen, religiösen, wirtschaftlichen und anderen Interessengruppen unabhängig sein.»35

Diese auf der W&O-Titelseite auf die Kurzformel «Unabhängige liberale Tageszeitung» gebrachte Grundhaltung wird gemäss dem gegenwärtigen Chefredaktor, Hans Jakob Reich, folgendermassen in die redaktionelle Arbeit umgesetzt: «Der W&O steht allen Anliegen und Gruppierungen offen, soweit sie sich auf dem Boden demokratischer Rechtsstaatlichkeit bewegen. Seine Positionsbezüge in der journalistischen Meinungsäusserung sind

nicht parteigebunden, sondern sind differenziert und weltanschaulich orientiert. Als gesellschaftspolitische Institution zur Meinungsbildung versteht sich der W&O als Forum, das heisst, als Sprachrohr für alle, insbesondere aber auch für die Anliegen der Region insgesamt.»<sup>36</sup>

Damit ist der lange Weg, den der W&O zwischen dem Jahre 1869 und dem heutigen Tage zurückgelegt hat, wenn auch nur in Bruchstücken, aufgezeigt. Die Arbeit, die geleistet wurde, geht ins Unermessliche. Wohl gab es Rückschläge, in stürmischen Zeiten waren gefährliche Klippen zu umschiffen. Dass der W&O nicht nur überlebt hat, sondern heute als regionale Tageszeitung sehr erfolgreich operiert, darf die Verantwortlichen mit Stolz erfüllen.

25 Hansuli Künzler in Festschrift 1980, S. 5f.

26 Beatrice Forster-Trümpy in Festschrift 1980, S. 8.

27 W&O Nr. 50, 1905.

28 W&O Nr. 182, 1974.

29 W&O Nr. 206, 1974.

30 Bis 1971 wurde der W&O von einem Allein-Redaktor betreut, zuletzt noch von Walter Eggmann, der von 1964 bis 1975 für die Redaktionsgeschäfte verantwortlich zeichnete, von 1971–1972 zusammen mit Robert Holzer und von 1972 bis 1975 zusammen mit Ernst Hofmänner. In der Folge dann wurde das Redaktionsteam sukzessive auf heute (inkl. Sekretariat) sieben Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter vergrössert. Die Funktion «Chefredaktor» besteht beim W&O seit der Übernahme der Redaktionsleitung durch Hans Peter Forster (1975–1982); auf ihn folgten Bartholomé Hunger (1983–1988) und Hans Jakob Reich (seit 1988).

31 W&O Nr. 245, 1976.

32 W&O Nr. 181, 1979.

33 W&O Nr. 119, 1988.

34 W&O Nr. 119, 1988.

35 W&O Nr. 169, 1991.

36 W&O Nr. 169, 1991.

#### Quellen

Fässler I: O. Fässler, Die St. Gallische Presse. Zeitungen, Zeitschriften und einige andere Periodica. Erster Teil: Bis zur Mitte des 19. Jahrhunderts. – In: 66. Neujahrsblatt, Hg. Historischer Verein des Kantons St. Gallen. St. Gallen 1926.

Fässler II: O. Fässler, Die St. Gallische Presse. Zeitungen, Zeitschriften und einige andere Periodica. Zweiter Teil: Von der Mitte des 19. Jahrhunderts bis in die achtziger Jahre. – In: 68. Neujahrsblatt, Hg. Historischer Verein des Kantons St. Gallen. St. Gallen. 1928.

Festschrift 1980: 75 Jahre Buchdruckerei Buchs AG. Bearbeitet von Beatrice Forster-Trümpy. Buchs 1980.

W&O: Werdenberger & Obertoggenburger. Buchs 1887 ff

Werdenberger: Der Werdenberger. Buchs 1869ff.